



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL.: 842 8777

SATURDAY, AUGUST 3, 1991

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
TENDERS INVITED FOR TIN SHUI WAI INFRASTRUCTURAL WORKS	1
YOUNGSTERS TO ACTIVELY PARTICIPATE IN VOLUNTEER SERVICES	1
SPECIAL ANTI-RABIES INOCULATION DRIVE IN FISHING PORTS	2
1,600 STUDENTS SEE WORLD OF WORK	3
INSHORE WORKS OFF BELCHER BAY PROPOSED	4
TENDERS INVITED FOR BUS DOCK AT HK INTERNATIONAL AIRPORT	5
TENDERS INVITED FOR SPORTS FACILITIES PROJECTS	5
HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND MONEY MARKET OPERATIONS	6

SATURDAY AUGUST 3, 1991

TENDERS INVITED FOR TIN SHUI WAI INFRASTRUCTURAL WORKS
* * * * *

THE TERRITORY DEVELOPMENT DEPARTMENT IS INVITING TENDERS TO UNDERTAKE ANOTHER PACKAGE OF INFRASTRUCTURAL WORKS IN TIN SHUI WAI FOR THE PRIVATE RESIDENTIAL AND COMMERCIAL DEVELOPMENTS OF THE NEW TOWN IN FUTURE.

THE SCOPE OF THE CONTRACT, WHICH BELONGS TO PACKAGE 6, PHASE I ENGINEERING INFRASTRUCTURE PROJECT OF THE NEW TOWN DEVELOPMENT PROGRAMME, INVOLVES THE CONSTRUCTION OF ABOUT THREE KILOMETRES OF ROAD, TOGETHER WITH THE ASSOCIATED FOOTPATHS, CYCLE TRACKS AND A FOOTBRIDGE.

IT ALSO INCLUDES LANDSCAPING, FOUL AND STORM-WATER DRAINAGE WORKS.

WORKS ON THE PROJECT ARE EXPECTED TO START IN OCTOBER AND WILL TAKE ABOUT 27 MONTHS TO COMPLETE.

THE WORKS HAVE BEEN DESIGNED AND CONSTRUCTION WILL BE SUPERVISED BY BINNIE CONSULTANTS LTD. FOR THE NORTHWEST NEW TERRITORIES DEVELOPMENT OFFICE.

FORMS OF TENDER AND FURTHER PARTICULARS MAY BE OBTAINED FROM THE CONSULTANCY COMPANY ON 11TH FLOOR, NEW TOWN TOWER, PAK HOK TING STREET, SHA TIN. THE DEADLINE FOR SUBMISSION OF TENDERS IS NOON ON AUGUST 23.

- - - - 0 - - - -

YOUNGSTERS TO ACTIVELY PARTICIPATE IN VOLUNTEER SERVICES
* * * * *

THE REGIONAL OFFICER (HONG KONG) OF THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT, MRS PATRICIA CHU, TODAY (SATURDAY) APPEALED TO YOUNG PEOPLE TO ACTIVELY TAKE PART IN VOLUNTEER SERVICES.

SPEAKING AT THE SET-OFF CEREMONY OF A VISIT TO STREET-SLEEPERS ON HONG KONG ISLAND, MRS CHU POINTED OUT THAT VOLUNTEERING PROVIDED FOR THE DEVELOPMENT AND SELF-REALISATION OF YOUNG PEOPLE.

THE VISIT - PART OF THE ACTIVITIES OF A YOUTH DEVELOPMENT PROGRAMME - IS ALSO A FEATURE OF A CARE AND SHARE OPERATION BEING LAUNCHED BY THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT. MORE THAN 130 VOLUNTEERS TOOK PART IN THE PROGRAMME.

"YOUR PARTICIPATION IN THIS VISIT IS AN EXPRESSION OF CONCERN AND INVOLVEMENT IN THE WELL-BEING OF THE SOCIETY, IN PARTICULAR STREET-SLEEPERS," SHE SAID.

THROUGH THE VISIT, IT WAS HOPED THAT THE STREET-SLEEPERS COULD QUIT STREET-SLEEPING AND BE AWAKENED TO THE FACT THAT THE PUBLIC DO CARE FOR THEM.

"I THEREFORE APPEAL TO THEM TO ABANDON STREET-SLEEPING BY ACCEPTING SERVICES BEING OFFERED BY THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT AND OTHER ORGANISATIONS CONCERNED," MRS CHU ADDED.

IT WAS ESTIMATED THAT THERE WERE ABOUT 1,070 STREET-SLEEPERS IN THE TERRITORY, INCLUDING 287 ON HONG KONG ISLAND.

FOLLOWING THE CEREMONY, MRS CHU TOOK THE LEAD TO VISIT A NUMBER OF STREET-SLEEPERS, WHO GATHERED NEAR SOUTHOEN PLAYGROUND. PACKS OF GIFTS WERE ALSO DISTRIBUTED TO THEM DURING THE VISIT.

- - - - 0 - - - -

SPECIAL ANTI-RABIES INOCULATION DRIVE IN FISHING PORTS

* * * * *

THE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT WILL LAUNCH A SPECIAL DOG INOCULATION DRIVE IN FISHING PORTS OVER THE NEXT FEW DAYS SO THAT FISHERMEN CAN HAVE THEIR DOGS IMMUNISED AGAINST RABIES.

THE DRIVE, A REGULAR EXERCISE LAUNCHED SINCE 1980, IS INTENDED TO HELP FISHERMEN WHO FIND LITTLE TIME TO TAKE THEIR DOGS TO AN INOCULATION CENTRE OR A GOVERNMENT KENNELS FOR INOCULATION.

STARTING FROM MONDAY (AUGUST 5), THE DEPARTMENT'S MOBILE DOG INOCULATION TEAMS WILL GO TO SEVEN FISHING PORTS AND MAKE BOAT-TO-BOAT VISITS BETWEEN 10 AM TO 4 PM DAILY.

THE WHOLE OPERATION WILL LAST FOR SEVEN WORKING DAYS UNTIL AUGUST 13.

THEY WILL VISIT THE FISHING PORTS IN SHA TAU KOK ON AUGUST 5; ABERDEEN ON AUGUST 5 AND 6; SAM MUN CHAI ON AUGUST 6 AND 7; CHEUNG CHAU ON AUGUST 7 AND 8; SAI KUNG AND CASTLE PEAK BAY ON AUGUST 8 AND 9; AND SHAU KEI WAN ON AUGUST 12 AND 13.

THE DEPARTMENT'S SENIOR VETERINARY OFFICER, DR K.K. LIU, SAID TODAY (SATURDAY) THAT THE DRIVE IS PART OF THE GOVERNMENT'S CONTINUING EFFORTS TO PREVENT THE OUTBREAK OF RABIES IN HONG KONG.

"THE TERRITORY REGAINED THE RABIES-FREE AREA STATUS ON JULY 10 1989 BY HAVING SUCCESSFULLY PREVENTED THE OUTBREAK OF ANY INDIGENOUS RABIES CASE SINCE JULY 10, 1987," HE NOTED.

NEVERTHELESS, HE STRESSED THAT RABIES WAS A DEADLY DISEASE TRANSMISSIBLE FROM ANIMALS TO HUMAN. DOGS ON FISHING VESSELS ARE PARTICULARLY VULNERABLE BECAUSE OF THEIR POSSIBLE CONTACTS WITH OTHER ANIMALS OUTSIDE HONG KONG.

"IT IS, THEREFORE, IMPORTANT THAT FISHERMEN'S DOGS ARE INOCULATED AGAINST THE DISEASE AT LEAST EVERY THREE YEARS TO KEEP UP THEIR IMMUNITY," DR LIU ADDED.

/HE URGED

HE URGED FISHERMEN WHO OWN DOGS TO MAKE FULL USE OF THE SPECIAL INOCULATION SERVICE.

"THE DRIVE WAS STARTED IN 1980, SINCE THEN A TOTAL OF 4,212 DOGS OWNED BY FISHERMEN HAVE BEEN INOCULATED," HE SAID.

UNDER THE DOGS AND CATS ORDINANCE, ALL DOGS OVER FIVE MONTHS OLD ARE REQUIRED TO BE LICENSED AND INOCULATED AGAINST RABIES. FAILURE TO DO SO WILL RENDER THE OWNER LIABLE TO A MAXIMUM FINE OF \$5,000 AND SIX MONTHS' IMPRISONMENT.

- - - - 0 - - - -

1,600 STUDENTS SEE WORLD OF WORK

* * * * *

MORE THAN 1,600 SECONDARY STUDENTS GAINED A FIRST-HAND KNOWLEDGE OF THE WORLD OF WORK UNDER AN ANNUAL PROGRAMME ORGANISED BY THE LABOUR DEPARTMENT'S CAREERS ADVISORY SERVICE (CAS) IN THE PAST SCHOOL YEAR.

DESCRIBING AS "FAVOURABLE", STUDENTS' AND CAREERS TEACHERS' RESPONSE TO THE WORK ORIENTATION PROGRAMME, ACTING SENIOR LABOUR OFFICER, MRS ADA LEUNG, SAID TODAY (SATURDAY) THE CAS WOULD CONTINUE TO ORGANISE VISITS TO WORKING ESTABLISHMENTS IN THE NEXT SCHOOL YEAR.

"THE YEAR-LONG CAREERS EDUCATION PROJECT IS AIMED AT HELPING STUDENTS GAIN A REALISTIC UNDERSTANDING OF THE WORKING ENVIRONMENT SO THAT THEY CAN MAKE BETTER PLANS FOR THEIR FUTURE," MRS LEUNG SAID.

"THE ESTABLISHMENTS VISITED HAD BEEN CAREFULLY SELECTED TO COVER A WIDE RANGE OF INDUSTRIES AND PROFESSIONS INCLUDING THE MASS MEDIA, HOTELS, BANKS, FACTORIES, AIRLINES, TRANSPORT COMPANIES, ADVERTISING AND TRADING FIRMS, LABORATORIES, PUBLIC UTILITIES, TRAINING INSTITUTES AND GOVERNMENT DEPARTMENTS," SHE ADDED.

THE CAS PROVIDES A WIDE VARIETY OF SERVICES TO YOUNG PEOPLE SEEKING CAREERS GUIDANCE THROUGH ITS FOUR INFORMATION CENTRES IN THE TERRITORY.

EACH CENTRE HAS A REFERENCE LIBRARY EQUIPPED WITH AN AUDIO-VISUAL UNIT WITH SOUND-ON-SLIDES, VIDEO AND AUDIO TAPE RECORDINGS, AND PUBLICATIONS ON EQUIPMENT, TRAINING AND FURTHER EDUCATION OPPORTUNITIES.

"STUDENTS CAREERS TEACHERS ARE PARTICULARLY WELCOME TO MAKE USE OF THESE FACILITIES AND SEEK FREE CAREERS ADVICE OR INFORMATION FROM THESE CENTRES," MRS LEUNG SAID.

THE CENTRES ARE SITUATED AT:

- * 16/F, SOUTHOEN CENTRE
130 HENNESSY ROAD
WAN CHAI
HONG KONG
TEL.: 835 2044

- 4 -

- * 2/F, MONG KOK GOVERNMENT OFFICES
30 LUEN WAN STREET
KOWLOON
TEL.: 399 2241
- * 2/F SHOP 8B, CHANWAY SHOPPING CENTRE
11-17 SHA TIN CENTRE STREET
SHA TIN
NEW TERRITORIES
TEL.: 601 5101
- * 2/F, TAI HING GOVERNMENT OFFICES
16 TSUN WAN ROAD
TUEN MUN
NEW TERRITORIES
TEL.: 463 6855

- - - - 0 - - - -

INSHORE WORKS OFF BELCHER BAY PROPOSED

* * * * *

THE GOVERNMENT PROPOSES TO CONSTRUCT A 936-METRE SEAWALL AND RECLAIM AN AREA OF ABOUT 10.3 HECTARES OF FORESHORE AND SEABED AT BELCHER BAY TO PROVIDE LAND FOR THE CONSTRUCTION OF PUBLIC FACILITIES.

THESE FACILITIES INCLUDE A NEW DUAL CARRIAGEWAY LINK CONNECTING THE EXISTING UPGRADED CONNAUGHT ROAD WEST WITH SMITHFIELD IN KENNEDY TOWN AND A PUBLIC CARGO WORKING AREA ALONG THE NEW SEAFRONT FOR REPROVISIONING OF THE AFFECTED CARGO HANDLING FACILITIES.

THE PROJECT IS SCHEDULED TO BEGIN IN FEBRUARY NEXT YEAR AND BE COMPLETED BY DECEMBER 1995.

THE EXTENT OF THE AREA AFFECTED WAS DESCRIBED IN A NOTICE GAZETTED YESTERDAY (FRIDAY).

ANY PERSON WHO CONSIDERS THAT HE HAS AN INTEREST, RIGHT OR EASEMENT IN OR OVER THE FORESHORE AND SEABED INVOLVED MAY SUBMIT A WRITTEN OBJECTION TO THE DIRECTOR OF BUILDINGS AND LANDS ON OR BEFORE OCTOBER 1.

THE NOTICE (IN BOTH ENGLISH AND CHINESE) TOGETHER WITH ITS RELATED PLAN CAN BE SEEN ON NOTICE BOARDS POSTED NEAR THE SITE.

THE PLAN CAN ALSO BE SEEN AT THE BUILDINGS AND LANDS DEPARTMENT SURVEY AND MAPPING OFFICE, 14TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG (WHERE COPIES CAN BE PURCHASED ON ORDER) AND AT THE CENTRAL AND WESTERN DISTRICT OFFICE, GROUND FLOOR, HARBOUR BUILDING, 38 PIER ROAD, CENTRAL, HONG KONG.

- - - - 0 - - - -

TENDERS INVITED FOR BUS DOCK AT HK INTERNATIONAL AIRPORT

* * * * *

THE ARCHITECTURAL SERVICES DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR THE CONSTRUCTION OF A BUS DOCK FOR FLIGHT PASSENGERS IN THE HONG KONG INTERNATIONAL AIRPORT.

THE WORKS ON THE BUS DOCK AND ITS WAITING LOUNGE IN THE TERMINAL BUILDING WILL BEGIN IN OCTOBER THIS YEAR AND TAKE 12 MONTHS TO COMPLETE.

FORMS OF TENDER AND FURTHER PARTICULARS MAY BE OBTAINED FROM THE ARCHITECTURAL SERVICES DEPARTMENT, 34TH FLOOR, QUEENSWAY GOVERNMENT OFFICES, 66 QUEENSWAY HONG KONG.

THE DEADLINE FOR SUBMISSION OF TENDERS IS 12 NOON ON AUGUST 23.

MEANWHILE, THE DEPARTMENT IS ALSO INVITING TENDERS FOR THE CONSTRUCTION OF A NEW ANEMOMETER MAST ON WAGLAN ISLAND.

THE WORKS ON THE CONSTRUCTION OF THE 25-METRE MAST WILL BEGIN IN OCTOBER AND TAKE TWO MONTHS TO COMPLETE.

FORMS OF TENDER AND FURTHER PARTICULARS MAY BE OBTAINED FROM THE PROPERTY SERVICES BRANCH, ARCHITECTURAL SERVICES DEPARTMENT, FIFTH FLOOR, MAIN BLOCK, AFB CENTRE, 9 SUNG PING STREET, TO KWA WAN.

THE DEADLINE FOR SUBMISSION OF TENDERS IS 12 NOON ON AUGUST 23.

- - - - 0 - - - -

TENDERS INVITED FOR SPORTS FACILITIES PROJECTS

* * * * *

THE ARCHITECTURAL SERVICES DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR A NUMBER OF WORK PROJECTS RELATING TO SPORTS FACILITIES AND OPEN SPACE AT DIFFERENT LOCATIONS IN THE TERRITORY.

IN THE NEW TERRITORIES, THE PROJECTS ARE THE IMPROVEMENT WORKS TO A SPORTSGROUND AT WO YI HOP ROAD, KWAI CHUNG NORTH, AND THE SUPPLY AND LAYING OF ALL WEATHER SPORTS SURFACING FOR A SPORTS COMPLEX AT AREA 6 IN FANLING/SHEUNG SHUI.

ON HONG KONG ISLAND, TENDERS ARE ALSO INVITED FOR THE CONSTRUCTION OF AN OPEN SPACE AT KWONG MING STREET, WAN CHAI.

THE PROJECT WILL INVOLVE THE PROVISION OF A REST GARDEN, A CHESS-PLAYING AREA, AND A CHILDREN'S AND TODDLER'S PLAY AREA.

FORMS OF TENDER AND FURTHER PARTICULARS MAY BE OBTAINED FROM THE ARCHITECTURAL SERVICES DEPARTMENT, 34TH FLOOR, QUEENSWAY GOVERNMENT OFFICES, 66 QUEENSWAY, HONG KONG.

THE DEADLINE FOR SUBMISSION OF TENDERS IS NOON ON AUGUST 23.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, AUGUST 3, 1991

- 6 -

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND
MONEY MARKET OPERATIONS
* * * * *

	DATE -----	\$ MILLION -----
CLOSING BALANCE IN THE ACCOUNT ON	2.8.91	600
EFFECT OF FORWARDS TO BE SETTLED ON	3.8.91	NEUTRAL
EFFECT OF OPERATIONS THIS MORNING		NEUTRAL

----- 0 -----